Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Szczęśliwi, którzy strzegą Jego postanowień\* \*\* (I) szukają Go\*\*\* z całego serca,\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) Postanowienie, עֵדָה (‘eda h), świadectwo w sensie poświadczonych na piśmie warunków np. przymierza. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 4:9</x>; <x>230 19:12</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Go MT G: ich 11QPs a. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) z całego serca MT G (por.119:20): (cały) czas 11QPs a Mss. [↑](#footnote-ref-5)